

CANZONIERE M

- letto 651 volte

Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [1]

Image not found

Fran% C3%A7ais_844_Lambert_1%27Aveugle_bt_844_Lambert_1%27Aveugle_btv1b8asdf4192440.JPG

Fran% C3%A7ais_844_Lambert_1%27Aveugle_bt_844_Lambert_1%27Aveugle_btv1b84192440dfs-2.JPG

- letto 537 volte

Edizione diplomatica

<p>Image not found</p> <p>Fran% C3%A7ais_844_Lambert_1%27Aveugle_bt_844_Lambert_1%27Aveugle_btv1b84192440_242.jpg</p>	<p>Maistre Will(aume) li vi niers.</p> <p>B one amour cruel ma-</p> <p>naie. ce mest vis. pre(n)-</p> <p>dez de moi et grief paie. quant</p> <p>faillis. mest si tost vos bries respris.</p> <p>or ne sai quel part ie traie. quar</p> <p>des maus dont sui guaris; me re-</p>
---	--

<p>Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt</p> <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt/1b84192440_243.jpg</p>	<p>nouuele la plaie. or sui touz fis. que sainc trais mal pour vous. cor a- tent pis.</p>
<p>Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt</p> <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt/1b84192440_243-2.jpg</p>	<p>Hors de vos dangiers cuidioie estre partis. pou set bien qui mal nassaie. or sui repris. siere batus. et laidis. c(on) clers fuitis qui sesuaie. quar si sui del mal apries. quades cuit que biens meschaie. pluz enuis; que seusse este souuent coniois.</p>
<p>Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt</p> <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt/1b84192440_243-3.jpg</p>	<p>Cil qui guerredons delaie. muert touz vis. en grant cruaute sentaie. cuers ientix. qui fait samblant ne douz ris. quil retoille. ne retraie. cafiert au lanier faintis. cui on abeche et adaie. fameis. pour estre plus aigre. et volenteis.</p>
<p>Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt</p> <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt/1b84192440_243-4.jpg</p>	<p>Maiz nest mestiers c(on) mapaie. par teus dis. qar ne sui muiers de haie. ne soursis. ainz souuenanz touz dis. damer dame cointe et gaie. a gent cors. et a clers vis. pluz droit que vns ars ne traie. ma assis. vn re-guart damours v cuers de mon pis.</p>
<p>Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt</p> <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt/1b84192440_243-5.jpg</p>	<p>Et se li fais coupz mesmaie. et tie(n)t pensis. quen puis sor ne me rapaie. mar eslis. orgueill et valeur et pris. qui ne suefre que bien aie. maiz contre orgueill sui guarnis. de tant c(on) ge(n)-tix cuers fraie. ses habis. si croist pitiez et doucours. et merciz.</p>
<p>Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt</p> <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Fran% C3% A7ais_844_Lambert_1% 27Aveugle_bt/1b84192440_243-6.jpg</p>	<p>Chante rasset c(on) iolis. di maistre guillaume quaie cuer espris. de ioie damours que pert Gieuenis.</p>

- letto 524 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

<p>B one amour cruel ma- naie. ce mest vis. pre(n)- dez de moi et grief paie. quant faillis. mest si tost vos bries respris. or ne sai quel part ie traie. quar des maus dont sui guaris; me re- nouuele la plaie. or sui touz fis. que sainc trais mal pour vous. cor a- tent pis.</p>	<p>I. Bone Amour, cruel manaie, ce m'est vis, prenez de moi et grief paie, quant faillis m'est si tost vos briés respris! Or ne sai quel part je traie, quar des maus dont sui guaris me renouuele la plaie. Or sui touz fis que s'ainc trais mal pour vous c'or atent pis!</p>
<p>Hors de vos dangiers cuidoie estre partis. pou set bien qui mal nassaie. or sui repris. siere batus. et laidis. c(on) clers fuitis qui sesuaie. quar si sui del mal apris. quades cuit que biens mes- chaie. pluz enuis; que seusse este sou- uent coniois.</p>	<p>II. Hors de vos dangiers cuidoie estre partis: pou set bien qui mal n'assaie! Or sui repris: si ere batus et laidis, con clers fuitis qui s'esvaie, quar si sui del mal apris qu'adés cuit que biens m'eschaie pluz envis que s'eüsse esté souvent conjoïs.</p>
<p>Cil qui guerredons delaie. muert touz vis. en grant cruaute sentaie. cuers ientix. qui fait samblant ne douz ris. quil retoille. ne retraie. ca- fiert au lanier faintis. cui on abeche et adaie. fameis. pour estre plus aigre. et volenteis.</p>	<p>III. Cil qui guerredons delaie muert touz vis. En grant cruauté s'entaie cuers jentix qui fait samblant ne douz ris qu'il retoille ne retraie: ç'afiert au lanier faintis cui on abeche et adaie, fameïs pour estre plus aigre et volenteïs.</p>

<p>Maiz nest mestiers c(on) mapaie. par teus dis. qar ne sui muiers de haie. ne soursis. ainz souuenanz touz dis. damer dame cointe et gaie. a gent cors. et a clers vis. pluz droit que vns ars ne traie. ma assis. vn reguart damours v cuers de mon pis.</p>	<p>IV. Maiz n'est mestiers c'on m'apaie par teus dis, qar ne sui muiers de haie ne soursis, ainz souvenanz touz dis d'amer dame cointe et gaie a gent cors et a clers vis. Pluz droit que uns ars ne traie m'a assis un reguart d'amours u cuers de mon pis.</p>
<p>Et se li fais coupz mesmaie. et tie(n)t pensis. quen puis sor ne me rapaie. mar eslis. orgueill et valeur et pris. qui ne suefre que bien aie. maiz contre orgueill sui guarnis. de tant c(on) ge(n)-tix cuers fraie. ses habis. si croist pitiez et doucours. et merciz.</p>	<p>V. Et se li fais coupz m'esmaie et tient pensis, qu'en puis s'or ne me rapaie? mar eslis orgueill et valeur et pris qui ne suefre que bien aie. Maiz contre orgueill sui guarnis: de tant con gentix cuers fraie ses habis, si croist pitiez et douçours et merciz.</p>
<p>Chante rasset c(on) iolis. di maistre guillaume quaie cuer espris. de ioie damours que pert Gieuencis.</p>	<p>VI. Chante, Rasset, con jolis, di maistre Guillaume qu'aie cuer espris de joie d'amours que pert Gievencis.</p>

- letto 481 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-m-56>

Links:

[1] <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b84192440/f242.item>